Предлог

Врз основа на член 36, став 1, точка 15 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на Република Македонија“ бр.5/02 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.202/24), член 6 став 1 и член 7 од Законот за донации и за спонзорства во јавните дејности („Службен весник на Република Македонија“ бр. 47/06, 86/08, 51/11, 28/14 и 153/15) и член 52 став 1 од Статутот на Општина Велес („Службен гласник на Општина Велес“ бр.01/26),

Советот на Општина Велес на 11-та седница одржана на ден __.05.2026 година донесе,

**О Д Л У К А**
**за прифаќање на донација за користени лаптопи, докинг станици, десктоп компјутери, монитори и кабли за напојување**
**од „ЕРТ“ Германија**

**Член 1**

Со оваа Одлука, Општина Велес ја прифаќа донацијата од давателот на донација „ЕРТ“ Германија.

Донацијата е со следните карактеристики:

| Опис | Тарифна ознака | Количина | Вредност |
|---|---|---|---|
| Лаптоп | 84713000 | 116 | 5.930,00 € |
| Докинг станици | 84733080 | 153 | 725,00 € |
| Десктоп компјутер | 84714100 | 156 | 7.980,00 € |
| Монитор | 85285291 | 25 | 500,00 € |
| Кабел за напојување | 85444290 | 296 | 760,00 € |
| | | **Вкупна вредност:** | **15.895,00 €** |

**Член 2**

За донацијата ќе биде склучен посебен договор помеѓу Градоначалникот на Општина Велес како примател и „ЕРТ“ Германија како давател на донацијата, согласно Законот за донации и за спонзорства во јавните дејности.

**Член 3**

Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на Општина Велес“.

Претседател
на Советот на Општина Велес
Даниел Јаневски с.р.

## Образложение

Од страна на „ЕРТ“ Германија до Општина Велес доставено е Барање за донација на користени лаптопи, докинг станици, десктоп компјутери, монитори и кабли за напојување до Општина Велес со бр.09-2417/1 од 18.05.2026 година со прилог спецификација.

Донацијата е со следните карактеристики:

| **Опис** | **Тарифна ознака** | **Количина** | **Вредност** |
|---|---|---|---|
| Лаптоп | 84713000 | 116 | 5.930,00 € |
| Докинг станици | 84733080 | 153 | 725,00 € |
| Десктоп компјутер | 84714100 | 156 | 7.980,00 € |
| Монитор | 85285291 | 25 | 500,00 € |
| Кабел за напојување | 85444290 | 296 | 760,00 € |
| | | **Вкупна вредност:** | **15.895,00 €** |

Доколку од страна на Советот биде донесена оваа одлука, од страна на Градоначалникот како прималел на донацијата и ЕРТ Германија како давател на донацијата ќе биде склучен договор согласно Законот за донации и за спонзорства во јавните дејности.

СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
ВЕЛЕС
18-05-2026
09-2417/1 2

Донација на искористени компјутери и лаптоп/нотебук

Почитувани,

Ве молиме проследете ги донираните комјутери и лаптопи/нотебук наведени подолу

| Опис | Тарифна ознака | Количина | Вредност |
|---|---|---|---|
| Лаптоп | 84713000 | 116 | 5.930,00 € |
| Докинг станици | 84733080 | 153 | 725,00 € |
| Десктоп компјутер | 84714100 | 156 | 7.980,00 € |
| Монитор | 85285291 | 25 | 500,00 € |
| Кабел за напојување | 85444290 | 296 | 760,00 € |
| | | **Вкупна вредност:** | **15.895,00 €** |

Ве молам проследете ја спецификацијата во атачмент со детален листинг/наведување на секоја ставка со сериски број и временска вредност. Проформа фактурата е валидна само заедно со листингот/наведувањето.

вкупна вредност само за царински цели

земја на потекло CN

контакт детали

Е-пошта: opve@veles.gov.mk
Тел. +389 43 232 406

ept

ept GmbH, Bergwerkstr. 50, 86971 Peiting, Germany

Stadt Veles – Nordmazedonien
Attn. Marko Kolev
Panko Brasnar 1
1400 Veles
Republic of North Macedonia

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
ОПШТИНА ВЕЛЕС
18 -05- 2026
09-2417/1 2

| Your sign and message from | Direct call | Our sign | Peiting, |
|---|---|---|---|
| | +49 (0) 88 61/25 01-223 | AM | 11.05.2026 |

## *Donation of used Computer and Notebooks*

Dear all,

Please find the donated Computer and Notebooks listed below.

| Discription | Customs Tariff Code | Amount | Total Value |
|---|---|---|---|
| Notebooks | 84713000 | 116 pcs | 5.930,00 € |
| Dockingstationen | 84733080 | 153 pcs | 725,00 € |
| Desktops (PCs) | 84714100 | 156 pcs | 7.980,00 € |
| Monitore | 85285291 | 25 pcs | 500,00 € |
| Stromkabel | 85444290 | 296 pcs | 760,00 € |
| | | **Total value:** | **15.895,00 €** |

Please find attached the specification with a detailed listing of each item with the serial number and time value. The Proforma inovie is valid only together with the listing!

Total value only for customs purpose!
Country of Origin: CN
Contact Details:
E-Mail: opve@veles.gov.mk
Tel.: +389 43 232 406
Fax: +389 43 232 966
Incoterms: FCA Peiting
Gross weight: 1638 kg Net weight: 1428 kg
Dimensions: 5/ 124 x 84 x 102 cm
Enclosure: Listing Donation

Your sincerly,
ept GmbH
i.A Mareike Albertini

ept GmbH
Bergwerkstr. 50
D-86971 Peiting
Tel. +49 (0) 88 61/25 01 0

**ept GmbH**

**Bergwerkstr. 50**
**86971 Peiting, Germany**
**Tel. +49 (0) 88 61/25 01-0**
**Fax +49 (0) 88 61/700**
**E-Mail: info@ept.de**
**http://www.ept.de**

Legal Form: GmbH
Registered Office: Peiting, Germany
Register Court:
AG Munich, HRB 151797
Geschäftsführer / Managing Director
Thomas Gugihör, Philipp Hoßfeld

Bank details:
Sparkasse Allgaeu
Bank code 733 500 00
Account No. 310 512 744
DE84 7335 0000 0310 5127 44
BIC BYLADEM1ALG

Deutsche Bank Augsburg
Bank code 720 700 01
Account No. 0 468 447
DE50 7207 0001 0046 8447 00
BIC DEUTDEMM720

Commerzbank Memmingen
Bank code 731 400 46
Account No. 730 3837
DE23 7314 0046 0730 3837 00
BIC COBADEFF

VAT ID No.DE 267 715 283
Tax No. 125/115/30065

ISO 9001 • IATF 16949
ISO 14001 • ISO 50001
www.ept.de/certification

**Панче Јанев**

---

**From:** Murdjev, Aleksandar <Aleksandar.murdjev@ept.de>
**Sent:** среда, 13 мај 2026 17:55
**To:** Панче Јанев
**Subject:** 42761_B Stadt Veles – Nordmazedonien / Spende alter PC's und Notebooks / Proforma Invoice 11.05.2025 / MRN
**Attachments:** Spende-Stadt Veles.pdf

Hallo Zusammen,

anbei die vollständigen Ausfuhrdokumente zur Weiterleitung an die Organisation und den Spediteur.

Shipping details:
Total value: 15.895,00 €
Gross weight: 1638 kg
Net weight: 1428 kg
Pallets: 5 / cartons: 5 (non-stackable)
5/ 124 x 84 x 102 cm

Noch eine wichtige Information für den Spediteur:

Mit freundlichen Grüßen / Best Regards


Aleksandar Murdjev
Teamleiter IT Helpdesk / Team Leader IT Helpdesk

---

ept GmbH
Bergwerkstr. 50
86971 Peiting, Germany
Phone +49 8861 2501 223

www.ept.de
aleksandar.murdjev@ept.de


---


ept GmbH . Rechtsform / Legal Form: GmbH . Sitz der Gesellschaft / Registered Office: Peiting, Germany . Registergericht / Register Court: AG München (Munich), HRB 151797 . Geschäftsführer / Managing Directors: Thomas Guglhör, Philipp Hoßfeld

Informationen zum Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten finden Sie unter:
https://www.ept.de/index.php?ept_Datenschutzerklaerung

Please consider the environment before you print this e-mail.

⚠ ВНИМАНИЕ: [НАДВОРЕШНА ПОРАКА]
Оваа електронска порака е испратена од надвор од Општина Велес. **НЕ ОТВОРАЈТЕ ЛИНКОВИ И ПРИЛОЗИ** и **НЕ ВНЕСУВАЈТЕ ЛОЗИНКИ ИЛИ ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ**, освен доколку сте сигурни во идентитетот и веродостојноста на испраќачот. Во случај на сомнеж, контактирајте го **Одделението за информатичка технологија**.